

**ANNEX TO THE VETERINARY CERTIFICATE №:..... FOR BOVINE SEMEN
EXPORTED FROM THE EU TO THE RUSSIAN FEDERATION /
ПРИЛОЖЕНИЕ К ВЕТЕРИНАРНОМУ СЕРТИФИКАТУ №:.....
НА СПЕРМУ БЫКОВ-ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ, ЭКСПОРТИРУЕМУЮ ИЗ
ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА В РОССИЙСКУЮ ФЕДЕРАЦИЮ**



Additional information concerning the semen consignment exported to the Russian Federation
*/ Дополнительная информация относительно партии спермы, экспортируемой в
Российскую Федерацию:*

**1. The semen in this consignment was collected before the 1 April 2011/ Сперма,
входящая в данную партию, была отобрана до 1 апреля 2011;**

*ОР/ИЛИ**

**2. All the donor bulls, used for the semen collections for this consignment, were
subjected twice to tests for the detection of antibodies against Schmallenberg virus with
negative results. The first test was conducted not earlier than 30 days prior to the first
collection of semen for export, and the second test was conducted in the period between
the 28th and the 60th day after the final collection of semen for export./ Все быки-доноры,
от которых получена сперма для данной партии, дважды исследовались на наличие
антител к вирусу Шмалленберга с отрицательными результатами. Первый тест
проведен не ранее, чем за 30 дней до первого отбора генетического материала для
экспортируемой партии, второй тест был проведен в период между 28-ым и 60-ым днем
после последнего отбора экспортируемой спермы.**

*ОР/ИЛИ**

**3. All the donor bulls, used for the semen collection for this consignment, were subjected
twice to tests for the detection of antibodies against Schmallenberg virus with negative
results. The two tests were conducted with a two-week interval within the 30 days prior
to export of the semen. /Все быки-доноры, от которых получена сперма для данной
партии, дважды исследовались на наличие антител к вирусу Шмалленберга с
отрицательными результатами. Оба исследования проводились с двухнедельным
интервалом в течении 30 дней до экспорта спермы.**

*ОР/ИЛИ**

**4. Each batch of the semen in this consignment was subjected prior to shipment to
Polymerase chain reaction (PCR) test for presence of the viral genome of Schmallenberg
virus with negative results./ Каждая партия спермы в настоящей партии была перед**

отправкой исследована методом полимеразной цепной реакции (ПЦР) на наличие генома вируса Шмалленберга с отрицательным результатом.

This annex is inseparable part of the Veterinary Health Certificate. / Настоящее приложение является неотъемлемой частью ветеринарного сертификата.

***Delete as appropriate/ Неужное зачеркнуть**

Date/Дата:

Official stamp/Официальная печать:

Signature of state/official veterinarian/

Подпись государственного/официального ветеринарного врача: